



Bruxelles, den 26. november 2018
(OR. en)

14587/18

Interinstitutionel sag:
2018/0139(COD)

MAR 175
CODEC 2084
IA 390

RAPPORT

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	De Faste Repræsentanternes Komité (1. afdeling)
Tidl. dok. nr.:	14509/18 MAR 173 CODEC 2063 IA 387
Komm. dok. nr.:	9051/18 MAR 65 CODEC 788 IA 135 + ADD 1
Vedr.:	Forberedelse af samlingen i Rådet (<u>transport</u>, telekommunikation og energi) den 3. december 2018 Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af et europæisk søfartsmiljø med ét kontaktpunkt og om ophævelse af direktiv 2010/65/EU – <i>Generel indstilling</i>

BAGGRUND FOR FORSLAGET OG DETS INDHOLD

1. Kommissionen forelagde Europa-Parlamentet og Rådet ovennævnte forslag den 17. maj 2018.
2. Kommissionen foreslår at ophæve Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/65/EU¹ og erstatte det med den foreslåede forordning.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/65/EU af 20. oktober 2010 om meldeformaliteter for skibe, der ankommer til eller afgår fra havne i medlemsstaterne, og om ophævelse af direktiv 2002/6/EF (EUT L 283 af 29.10.2010, s. 1).

3. Hver gang et skib ankommer til eller afgår fra en havn, står det over for adskillige meldepligter. Disse er ikke harmoniserede mellem eller bare i medlemsstaterne, hvilket medfører en tung administrativ byrde for skibsoperatører. Dette medfører også en konkurrencemæssig ulempe for søfarten i forhold til andre transportformer i EU.
4. Formålet med forslaget er at adressere disse ikkeharmoniserede meldepligter for skibe. Det foreslåede nye europæiske søfartsmiljø med ét kontaktpunkt ("EMSWe") tilsigter på en koordineret og harmoniseret måde at samle alle meldeformaliteter forbundet med et havneanløb. Der er også bestemmelser til forbedring af den indbyrdes anvendelighed og forbindelse mellem forskellige systemer, som gør det muligt at dele og genbruge data i et større omfang. Imidlertid er formålet ikke, at det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt skal erstattes, men snarere at de skal forbindes.
5. Med henblik herpå foreslår Kommissionen bl.a.:
 - at oprette et EMSWe-datasæt, som omfatter alle meldepligter i EU-lovgivningen og international og national lovgivning
 - at udvikle et harmoniseret meldegrænseflademodul til det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt
 - at bekræfte engangsprincippet (dvs. at der kun skal meldes en gang pr. havneanløb, og at de samme oplysninger skal genbruges for efterfølgende havneanløb i EU)
 - at oprette en række fælles tjenester (et fælles bruger- og adgangsadministrationssystem og fælles databaser)
 - at koordinere aktiviteterne relateret til EMSWe på EU-plan og nationalt plan.
6. Dette initiativ er en del af den tredje pakke under "Et mobilt Europa ("den tredje mobilitetspakke"), som bidrager til at gennemføre den nye strategi for industriel politik og er designet til at fuldføre den proces, der skal gøre Europa i stand til at høste alle fordelene ved moderniseringen af mobiliteten.

ARBEJDET I RÅDET

7. Søtransportgruppen gennemgik forslaget på adskillige møder i anden halvdel af 2018.
8. Der er ingen tvivl om, at medlemsstaterne støtter målet med Kommissionens forslag om at nedbringe den administrative byrde for skibsoperatører. Imidlertid føler delegationerne også, at der er behov for at præcisere Kommissionens forslag i mange henseender. Ændringerne af Kommissionens forslag går i den retning. For eksempel er flere definitioner blevet ændret eller tilføjet, ansvaret for nøjagtigheden af oplysninger er blevet præciseret, Medlemsstaternes og Kommissionens respektive ansvarsområder inden for EMSWe's funktion er blevet fastsat, fortroligheden og beskyttelsen af følsomme personoplysninger og følsomme kommercielle oplysninger er blevet styrket, og der er sørget for yderligere nationale meldepligter under ekstraordinære omstændigheder. Endelig bør det nævnes, at medlemsstater uden søhavne er undtaget fra forpligtelsen til at udvikle, etablere, drive eller stille et nationalt søfartsmiljø med ét kontaktpunkt til rådighed.
9. For så vidt angår ændringer af proceduremæssig art er delegationen af beføjelser til Kommissionen begrænset til tre år (i modsætning til de fem år, som Kommissionen foreslog), og datoen for anvendelse af forordningen er blevet udsat til seks år efter ikrafttrædelsen (i modsætning til de fire år, som Kommissionen foreslog). I forbindelse med sidstnævnte punkt er et af de problemer, der opleves med Kommissionens forslag, at så mange spørgsmål overlades til at blive fastsat i delegerede retsakter efter ikrafttrædelsen, hvilket gør det vanskeligt for medlemsstaterne at vurdere forordningens fulde virkning og konsekvenser, navnlig for så vidt angår omkostninger for medlemsstaterne. Især af denne årsag besluttede delegationerne at indføre en frist på to år for delegerede retsakter og gennemførelsesretsakter og en frist på tre år for udviklingen af det harmoniserede meldegrænseflademodul.
10. På mødet den 26. november 2018 behandlede Søtransportgruppen formandskabets seneste kompromisforslag. De sidste ændringer til lovteksten håndterer efter formandskabets opfattelse alle de tilbageværende betænkeligheder, som medlemsstaterne har givet udtryk for.

11. Forslaget var ledsaget af en konsekvensanalyse¹. Konsekvensanalysen blev forelagt og gennemgået grundigt på to arbejdsgruppemøder. De fremsatte bemærkninger vedrørte primært valget mellem forskellige politiske muligheder og den måde, hvorpå omkostningerne for medlemsstaterne var beregnet.

ARBEJDET I EUROPA-PARLAMENTET

12. Europa-Parlamentets Transport- og Turismeudvalg (TRAN) udpegede den 5. juli 2018 Deirdre Clune (PPE-Irland) som ordfører. Udkastet til betænkning blev udsendt den 15. oktober 2018.

ANDRE SPØRGSMÅL

13. Danmark, Malta og Det Forenede Kongerige opretholder et parlamentarisk undersøgelsesforbehold med hensyn til forslaget.

KOMMISSIONENS HOLDNING

14. I afventning af Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning opretholder Kommissionen i denne fase af proceduren et generelt forbehold med hensyn til ændringer af sit forslag.
15. Endvidere har Kommissionen tre konkrete betænkeligheder. Hvad angår artikel 5, stk. 6, beklager Kommissionen, at Rådets generelle indstilling giver mulighed for, men ikke kræver, at det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt udveksler på forhånd definerede operative data med leverandører af havnetjenester, hvilket kan tvinge klarerere til at melde samme oplysninger to gange i forbindelse med samme havneanløb. Kommissionen beklager ligeledes medtagelsen af artikel 12a om den fælles skibshygiejnedatabase. Den er af den opfattelse, at denne forordning ikke er det rette sted for denne database. Endvidere er Kommissionen ikke enig i begrænsningen af delegationen af beføjelser til tre år. Da Kommissionen vil skulle rapportere om delegationen af beføjelser senest ni måneder før udgangen af den pågældende periode, vil dette give Kommissionen for kort tid til at evaluere delegationen og drage nogen brugbare konklusioner.

¹ Dok. 9051/18 ADD 2.

KONKLUSION

De Faste Repræsentanternes Komité opfordres til at gennemgå teksten, jf. bilaget til denne rapport, med henblik på at vedtage en generel indstilling.

Forslag til
EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING
om oprettelse af et europæisk søfartsmiljø med ét kontaktpunkt og om ophævelse af direktiv
2010/65/EU

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹,

efter høring af Regionsudvalget,

efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

¹ EUT C [...] af [...], s. [...].

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/65/EU² kræver, at medlemsstater accepterer opfyldelsen af meldepligterne for skibe, der ankommer til og afgår fra havne i Unionen, i elektronisk format og at sikre deres overførsel via ét enkelt kontaktpunkt for at facilitere søtransport.
- (2) Søtransport er rygraden i handel og kommunikation inden for og ud over det indre marked. For at facilitere søtransporten og for yderligere at nedbringe de administrative byrder for rederiselskaberne bør informationsprocedurerne for opfyldelse af de meldepligter, der er pålagt rederiselskaberne af EU-retsakter, **internationale retsakter** og national lovgivning i medlemsstaterne, forenkles og harmoniseres yderligere samt være teknologineutrale og fremme fremtidssikrede meldeløsninger.
- (3) Denne forordning sigter mod at facilitere overførsel af information. Anvendelse af denne forordning bør ikke ændre tidsfristerne for eller substansen af meldepligterne og bør ikke påvirke efterfølgende opbevaring og behandling af information på EU-niveau eller nationalt niveau.
- (4) Det eksisterende nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt i hver medlemsstat bør bibeholdes som grundlaget for det europæiske søfartsmiljø med ét kontaktpunkt ("EMSWe"). Det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt bør udgøre et omfattende meldekompunkt for søtransportoperatører, som udfører funktionaliteterne for dataindsamling fra klarererne og datadistribution til alle relevante kompetente myndigheder og leverandører af havnetjenester.
- (4a) For at forbedre effektiviteten af det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt og forberede den fremtidige udvikling bør det være muligt at opretholde nuværende eller etablere nye ordninger i medlemsstaterne med henblik på at anvende det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt til melding af lignende oplysninger for andre transportformer.**

² Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/65/EU af 20. oktober 2010 om meldeformaler for skibe, der ankommer til eller afgår fra havne i medlemsstaterne, og om ophævelse af direktiv 2002/6/EF (EUT L 283 af 29.10.2010, s. 1).

- (5) Front-end-grænsefladerne på disse nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt bør på klarerernes side harmoniseres på EU-niveau for at facilitere melding og yderligere nedbringe den administrative byrde. Denne harmonisering opnås i alle nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt ved hjælp af anvendelse af en fælles grænsefladesoftware til udveksling af information fra system til system udviklet på EU-niveau. Medlemsstaterne bærer ansvaret for integration og administration af dette grænseflademodul samt regelmæssig og rettidig opdatering af softwaren, når Kommissionen gør nye versioner tilgængelige. Kommissionen bør udvikle modulet og levere opdateringer efter behov.
- (5a) For ikke at pålægge indlandsmedlemsstater, der ikke har søhavne, en uforholdsmæssigt stor administrativ byrde bør sådanne medlemsstater fritages fra forpligtelsen til at udvikle, oprette og drive et nationalt søfartsmiljø med ét kontaktpunkt og gøre et sådant tilgængeligt. Det betyder, at disse medlemsstater, så længe de gør brug af fritagelsen, ikke behøver at opfylde de forpligtelser, der er forbundet med udvikling, oprettelse, drift og tilgængelighed af et national søfartsmiljø med ét kontaktpunkt.
- (5b) En grafisk brugergrænseflade bør indgå i det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt, hvor klarerere kan melde manuelt. Medlemsstaterne [...] **bør** også tilbyde brug af den grafiske brugergrænseflade til klarerernes manuelle indtastning af data i form af upload af de harmoniserede digitale regneark [...].
- (6) Nye digitale teknologier giver stadig voksende muligheder for at gøre søtransportsektoren mere effektiv og nedbringe den administrative byrde. For at kunne opsamle fordelene ved sådanne nye teknologier så tidligt som muligt bør Kommissionen have beføjelser til at ændre de tekniske specifikationer, standarder og procedurer for det harmoniserede meldemiljø ved hjælp af gennemførelsesretsakter. Nye teknologier bør også tages i betragtning, når denne forordning er blevet gennemgået.
- (7) Der bør tilvejebringes tilstrækkelig støtte til og information om processen og de tekniske krav i forbindelse med brug af nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt til klarerere via lettilgængelige og brugervenlige nationale websteder med fælles "se og føle"-standarder.

- (8) Konventionen om lettelse af international samfærdsel ad søvejen (FAL-konventionen)³ angiver, at de offentlige myndigheder i alle tilfælde kun bør kræve essentiel meldingsinformation og holde antallet af punkter på et minimum. **Lokale betingelser kan dog kræve særlige oplysninger med henblik på at garantere navigationssikkerheden.**
- (9) For at gøre det muligt at anvende EMSWe er det nødvendigt at fastlægge et omfattende EMSWe-datasæt, som bør dække alle de informationselementer, der potentielt kan blive anmodet om af de nationale myndigheder eller havneoperatører til administrative eller driftsmæssige formål, når et skib foretager et havneanløb. Eftersom omfanget af meldepligterne varierer mellem medlemsstaterne, bør et nationalt søfartsmiljø med ét kontaktpunkt i en given medlemsstat udformes til at acceptere EMSWe-datasættet uden modifikationer og se bort fra alle informationer, der ikke er relevante for medlemsstaten.
- (9a) I ekstraordinære tilfælde bør en medlemsstat kunne anmode om yderligere dataelementer fra klarererne. Sådanne ekstraordinære tilfælde kan f.eks. være, hvis der er et presserende behov for at beskytte den indre orden og sikkerhed eller for at imødegå en alvorlig trussel mod menneskers eller dyrs sundhed eller mod miljøet.**
- (10) De relevante meldepligter i EU-retsakter og internationale retsakter bør angives i bilaget til denne forordning. Disse meldepligter bør udgøre grundlaget for fastlæggelse af det omfattende EMSWe-datasæt. Bilaget bør også henvise til de relevante kategorier af meldepligter på nationalt niveau, og medlemsstaterne bør være i stand til at anmode Kommissionen om at ændre EMSWe-datasættet på baggrund af meldepligter indeholdt i deres nationale **lovgivning og** krav. Den EU-retsakt, som ændrer EMSWe-datasættet på baggrund af en meldepligt indeholdt i den nationale **lovgivning og** de nationale krav, bør indeholde udtrykkelig henvisning til [...] **den pågældende nationale lovgivning og** de nationale krav.
- (11) Når informationen fra det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt udsendes til de kompetente myndigheder, skal overførslen overholde de fælles datakrav, -formater og -koder for de meldepligter og -formaliteter, der er angivet i EU-lovgivningen, jf. bilaget, og foretages

³ Den Internationale Søfartsorganisations (IMO) konvention om lettelse af international samfærdsel ad søvejen (FAL-konventionen), vedtaget den 9. april 1965 og ændret den 8. april 2016, standard 1.1.

via de IT-systemer, der er fastlagt deri, f.eks. de elektroniske databehandlingsteknikker, der henvises til i artikel 6, stk.1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013⁴.

- (12) Vedtagelsen af denne forordning bør tage hensyn til SafeSeaNet-systemerne, der er oprettet på nationalt niveau og EU-niveau, og som bør fortsætte med at facilitere udveksling og distribution af information modtaget via det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt mellem medlemsstaterne i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF⁵.
- (13) Havne er ikke den endelige destination for varer. Effektiviteten af skibshavneanløbene påvirker hele logistikkæden relateret til transporten af varer og passagerer til og fra havnene. For at sikre indbyrdes anvendelighed, multimodalitet og ubesværet integration af søtransport med den generelle logistikkæde og for at facilitere andre transportformer bør de nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt give mulighed for udveksling af relevant information, f.eks. ankomst- og afgangstider, med lignende rammer udviklet til andre transportformer.
- (14) For at forbedre effektiviteten af søtransport og for at begrænse duplikering af information, som skal leveres til driftsmæssige formål, når et skib foretager et havneanløb, bør den information, som klarereren angiver til et nationalt søfartsmiljø med ét kontaktpunkt, også deles med visse andre enheder, f.eks. havne- og terminaloperatører. Denne forordning har til formål at forbedre databehandlingen ud fra engangsprincippet i forbindelse med opfyldelse af meldepligterne.

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF af 27. juni 2002 om oprettelse af et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet og om ophævelse af Rådets direktiv 93/75/EØF (EFT L 208 af 5.8.2002, s. 10).

- (15) Forordning (EU) nr. 952/2013 angiver, at varer, som bringes ind i Unionens toldområde, skal dækkes af en summarisk indpassageangivelse, som skal indsendes elektronisk til toldmyndighederne. I lyset af vigtigheden af informationen i den summariske indpassageangivelse for styringen af sikkerheds- og finansielle risici er et specifikt elektronisk system til indsendelse og administration af de summariske indpassageangivelser i Unionens toldområde i øjeblikket under udvikling. Derfor vil det ikke være muligt at indgive en summarisk indpassageangivelse via [...] det **harmoniserede meldegrænseflademodul**. I betragtning af at nogle af dataelementerne indsendt med den summariske indpassageangivelse også er påkrævede for gennemførelsen af andre told- og søtransportmeldingsformaliteter, når et skib foretager anløb i en havn i Unionen, bør det europæiske søfartsmiljø med ét kontaktpunkt dog være i stand til at behandle dataelementerne i den summariske indpassageangivelse. Man bør også forestille sig muligheden for, at det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt kan indhente relevant information, der allerede er indsendt via den summariske indpassageangivelse.
- (16) For at muliggøre genanvendelse af den information, der er angivet via de nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt, og facilitere indsendelse af information af klarereren er det nødvendigt at skabe fælles databaser. En EMSWe-skibsdatabase bør indeholde en referenceliste over skibsoplysninger og deres meldefritagelser som indberettet til de respektive nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt. For at facilitere en klarerers indsendelse af information bør en fælles lokationsdatabase (CLD) indeholde en referenceliste over lokationskoder, som inkluderer FN's kode for handels- og transportlokationer (UN/LOCODE), SafeSeaNet-specifikke koder samt havnefacilitetskoder som registreret i Global Integrated Shipping Information System (GISIS) i Den Internationale Søfartsorganisation. En fælles database over farligt materiale bør ydermere inkorporere en liste over farlige og forurenende varer, som skal meddeles til de nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt i henhold til det ændrede direktiv 2002/59/EF og IMO FAL-formular 7, hvor der tages hensyn til de relevante dataelementer fra IMO-konventionerne og -koderne.

- (17) Kompetente myndigheders behandling af personoplysninger inden for rammen af denne forordning skal overholde Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679⁶. Kommissionens behandling af personoplysninger inden for rammen af denne forordning skal overholde bestemmelserne i forordning [ny forordning, der erstatter forordning (EF) nr. 45/2001 om fællesskabsinstitutionernes behandling af personoplysninger].
- (18) EMSWe og de nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt skal ikke angive andre grundlag for behandling af personoplysninger end det, der kræves for deres funktion, og skal ikke benyttes til at tildele nogen nye adgangsrettigheder til personoplysninger.
- (19) Beføjelsen til at indføre akter i henhold til artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde bør delegeres til Kommissionen for at supplere denne forordning ved at oprette EMSWe-datasættet og ved at fastlægge definitioner, kategorier og dataspecifikationer for dataelementerne. Samme beføjelse bør delegeres til Kommissionen for at ændre bilaget til at inkorporere de meldepligter, der findes på nationalt niveau, samt for at tage hensyn til alle nye meldepligter, der indføres i EU-retsakterne. Kommissionen skal sikre, at de fælles datakrav, -formater og -koder, der er fastlagt i de EU- retsakter og internationale retsakter, der er angivet i bilaget, respekteres. Det er også vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, og at disse høringer gennemføres i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale af 13. april 2016 om bedre lovgivning. For at sikre lige deltagelse i forberedelsen af delegerede retsakter modtager Europa-Parlamentet og Rådet navnlig alle dokumenter på samme tid som medlemsstaternes eksperter, og deres eksperter har systematisk adgang til møder i Kommissionens ekspertgrupper, der beskæftiger sig med forberedelse af delegerede retsakter.

⁶ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1).

- (20) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af denne forordning bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011⁷.
- (21) Kommissionen bør især tildeles gennemførelsesbeføjelser til at indføre og efterfølgende ændre EMSWe-datasættet samt indføre de funktionelle og tekniske specifikationer, mekanismer til kvalitetskontrol og procedurer for udrulning, vedligeholdelse og anvendelse af det harmoniserede grænseflademodul og de relaterede harmoniserede elementer i de nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt. Kommissionen bør tildeles gennemførelsesbeføjelser til at indføre de tekniske specifikationer, standarder og procedurer for fælles tjenester for EMSWe.
- (22) Denne forordning bør bygge på Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014⁸, som fastlægger, under hvilke betingelser medlemsstaterne anerkender visse midler til elektronisk identifikation af fysiske og juridiske personer, der hører under en anden medlemsstats meddelte elektroniske identifikationsordning. Forordning (EU) nr. 910/2014 angiver betingelserne for, at brugere kan benytte deres midler til elektronisk identifikation og autentifikation for at få adgang til offentlige onlinetjenester i grænseoverskridende situationer.
- (23) Kommissionen bør foretage en evaluering af denne forordning. Der bør indsamles information som grundlag for denne evaluering og for at gøre det muligt at vurdere, hvordan lovgivningen fungerer i forhold til målsætningerne.

⁷ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).

⁸ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 af 23. juli 2014 om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked og om ophævelse af direktiv 1999/93/EF (EUT L 257 af 28.8.2014, s. 73).

- (24) Direktiv 2010/65/EU bør derfor ophæves, med virkning fra datoen for anvendelsen af denne forordning.
- (25) Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse blev hørt i overensstemmelse med artikel 28, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001⁹.
- (25a) [...] ¹⁰ —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

⁹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

¹⁰ Undersøgellesforbehold: DK.

Kapitel I

Generelle bestemmelser

Artikel 1

Emne og anvendelsesområde

Denne forordning fastlægger en ramme for et harmoniseret og indbyrdes anvendeligt europæisk søfartsmiljø med ét kontaktpunkt ("EMSWe") for at facilitere elektronisk overførsel af information i forbindelse med meldepligter for skibe, der ankommer til, opholder sig i og afgår fra havne i Unionen.

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- 1) "europæisk søfartsmiljø med ét kontaktpunkt" ("EMSWe"): den juridiske og tekniske ramme for elektronisk overførsel af information i forbindelse med meldepligter for havneanløb i Unionen, hvilket består af et netværk af nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt med harmoniserede meldegrænseflader og inkluderer dataudveksling via SafeSeaNet og andre relevante systemer samt fælles tjenester for bruger- og adgangsadministration, skibsidentifikation, lokationskoder og information om farlige og forurenende varer
- 1a) "nationalt søfartsmiljø med ét kontaktpunkt": en nationalt oprettet og drevet teknisk platform til elektronisk modtagelse, udveksling og videresendelse af information til opfyldelse af meldepligter, som omfatter et harmoniseret meldegrænseflademodul og en grafisk brugergrænseflade til kommunikation med klarererne samt forbindelser til de relevante myndigheders systemer og databaser på nationalt plan og EU-plan; det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt kan, hvor det er relevant, også give mulighed for forbindelse til andre meldemidler.

- 1b) "harmoniseret meldegrænseflademodul": en middlewarekomponent i det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt, hvorigennem information kan udveksles mellem det informationssystem, som klareren bruger, og det relevante nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt
- 2) "meldepligt": den information, der kræves i de EU-retsakter og internationale retsakter, der er angivet, samt den nationale **lovgivning og** nationale krav, der henvises til, i bilaget, og som skal angives i forbindelse med et havneanløb
- 2a) "havneanløb": et skibs ankomst til, ophold i og afgang fra en søhavn i en medlemsstat
- 3) "dataelement": den mindste enhed af information, som har unik definition og præcise tekniske egenskaber, f.eks. format, længde og karaktertype
- 3a) "EMSWe-datasæt": den komplette liste over dataelementer, der stammer fra meldepligten [...]
- 4) [...]
- 5) "klareren": enhver fysisk eller juridisk person, der er underlagt meldepligt [...], eller enhver behørigt bemyndiget fysisk eller juridisk person, der handler på dennes vegne inden for rammerne af **den relevante meldepligt** [...]
- 6) "datatjenesteudbyder": en fysisk eller juridisk person, som leverer informations- og kommunikationsteknologitjenester til en klareren i forbindelse med meldepligterne
- 6a) "elektronisk overførsel af information": overførsel af digitalt kodet information i et reviderbart, struktureret format, der kan anvendes direkte til datalagring og -behandling i computere
- 6b) [...]

- 6c) "skib": ethvert fartøj, der er underlagt en særlig meldepligt [...] anført i bilaget
- 6d) "leverandør af havnetjenester": enhver fysisk eller juridisk person, der leverer en eller flere af de kategorier af havnetjenester, som er fastsat i artikel 1, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/352¹¹.

¹¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/352 af 15. februar 2017 om opstilling af rammer for levering af havnetjenester og fælles regler om finansiel gennemsigtighed for havne (EUT L 57 af 3.3.2017, s. 1).

Kapitel II

EMSWe-datasæt

Artikel 3

Oprettelse af EMSWe-datasættet

1. Kommissionen fastlægger EMSWe-datasættet.
2. Senest seks måneder efter ikrafttrædelsen af denne forordning skal medlemsstaterne meddele Kommissionen de meldepligter, der følger af national **lovgivning og** nationale krav, og som indeholder de dataelementer, der skal indgå i EMSWe-datasættet. De skal identificere disse dataelementer nøjagtigt.
3. Kommissionen tillægges beføjelse til [senest to år efter denne forordnings ikrafttrædelse] at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med proceduren i artikel 18 for at ændre bilaget til denne forordning med henblik på at indsætte, slette eller tilpasse en henvisning til en EU-retsakt eller en international eller national retsakt og oprette og ændre EMSWe-datasættet.

En medlemsstat kan anmode Kommissionen om at indføre dataelementer i EMSWe-datasættet i overensstemmelse med de meldepligter, der er indeholdt i den nationale **lovgivning og** nationale krav. Kommissionen tager hensyn til **sikkerheden såvel som** principperne i FAL-konventionen, dvs. kun at kræve essentiel meldingsinformation og holde antallet af punkter på et minimum, ved vurderingen af, hvorvidt dataelementer skal indgå i EMSWe-datasættet. Den delegerede retsakt, som indsætter eller ændrer et dataelement i EMSWe-datasættet i overensstemmelse med en meldepligt i den nationale **lovgivning og** nationale krav, skal indeholde udtrykkelig henvisning til den pågældende nationale **lovgivning og** nationale krav. Kommissionen afgør senest tre måneder efter anmodningen, om dataelementerne skal indføres i EMSWe-datasættet, og begrundet sin afgørelse.

Hvis Kommissionen beslutter ikke at indføre det dataelement, der anmodes om, skal Kommissionen angive en begrundelse for afslaget med henvisning til søfartssikkerhed og principperne i FAL-konventionen.

4. [...]

Artikel 4

Ændringer af EMSWe-datasættet

1. Hvor en medlemsstat har til hensigt at ændre en meldepligt under sin nationale **lovgivning og** nationale krav, som kan involvere fremlæggelse af anden information end den, der er inkluderet i EMSWe-datasættet, skal den pågældende medlemsstat meddele dette til Kommissionen øjeblikkeligt. I denne meddelelse skal medlemsstaten nøjagtigt identificere den information, der ikke er omfattet af EMSWe-datasættet, og angive den tilsigtede tidsperiode til indførelse af den pågældende meldepligt.
 - 1a. En medlemsstat må ikke indføre nye meldepligter, medmindre dette er blevet godkendt af Kommissionen gennem [...] proceduren i artikel 3, og den tilsvarende information er indarbejdet i EMSWe-datasættet og anvendes i de harmoniserede meldegrænseflader.
2. Kommissionen skal vurdere nødvendigheden af at ændre EMSWe-datasættet i henhold til artikel 3, stk. 3. Ændringer af EMSWe-datasættet foretages kun én gang om året, undtagen i behørigt begrundede tilfælde.
 - 2a. I ekstraordinære tilfælde kan en medlemsstat anmode om yderligere dataelementer fra klarerere [...] for en periode på mindre end tre måneder uden Kommissionens godkendelse. Medlemsstaten underretter [...] **straks** Kommissionen om disse dataelementer.
Kommissionen kan acceptere at forlænge anmodningen om data i yderligere to perioder på tre måneder, hvis de ekstraordinære omstændigheder varer ved.

[...] **Senest en måned før udløbet af den sidste tremåneders periode kan [...]** medlemsstaten [...] **anmode** Kommissionen **om**, at de yderligere dataelementer [...] indgår i EMSWe-datasættet i henhold til artikel 3, stk. 3; medlemsstaten kan fortsat anmode om de yderligere dataelementer **fra klarerere**, indtil Kommissionen har truffet en afgørelse og i tilfælde af en positiv afgørelse, indtil EMSWe-datasættet er blevet gennemført.

Kapitel III

Rapportering

Artikel 5

Nationalt søfartsmiljø med ét kontaktpunkt

1. Hver medlemsstat opretter et nationalt søfartsmiljø med ét kontaktpunkt, hvor al information, der er nødvendig for opfyldelsen af meldepligterne, i overensstemmelse med denne forordning og med forbehold af artikel 6 skal angives én gang ved hjælp af og i overensstemmelse med EMSWe-datasættet og ved brug af det harmoniserede meldegrænseflademodul og den grafiske brugergrænseflade som omhandlet i artikel 5a og, hvor det er relevant, andre meldemidler med den hensigt, at denne information bliver gjort tilgængelig for de relevante myndigheder i medlemsstaterne i det omfang, det er nødvendigt for udøvelsen af deres respektive funktioner.

Medlemsstaterne er ansvarlige for driften af deres nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt.

- 1a. Medlemsstater, som ikke har søhavne, er fritaget for forpligtelsen til at udvikle, oprette og drive et nationalt søfartsmiljø med ét kontaktpunkt og gøre et sådant tilgængeligt som fastsat i stk. 1.
2. [...]
3. Medlemsstaterne sørger for:
 - (a) kompatibilitet mellem det nationale **søfartsmiljø** med ét kontaktpunkt og de harmoniserede meldegrænseflader
 - (b) rettidig integration af de harmoniserede meldegrænseflader i overensstemmelse med gennemførelsesdatoerne angivet i den gennemførelsesretsakt, der henvises til i artikel 5a, og alle efterfølgende opdateringer i overensstemmelse med de datoer, der er fastsat i den flerårige gennemførelsesplan

- (c) kompetente myndigheders tilslutning til de relevante systemer for at muliggøre overførsel af data, der skal meldes til disse myndigheder, via det nationale **søfartsmiljø** med ét kontaktpunkt og til disse systemer i overensstemmelse med EU's og national **lovgivning og** nationale krav samt i overensstemmelse med disse systemers tekniske specifikationer
- (d) tilvejebringelse af et online supportwebsted for deres nationale **søfartsmiljø** med ét kontaktpunkt.

4. [...]

- 5. Medlemsstaterne sørger for, at den påkrævede information når frem til de myndigheder, der har ansvaret for indførelsen af den pågældende lovgivning, og er begrænset til hver af disse myndigheders behov. Medlemsstaterne sikrer hermed overensstemmelse med de juridiske krav relateret til overførslen af information angivet i de EU-retsakter, der refereres til i bilaget, og bruger, hvor det er relevant, de elektroniske databehandlingsteknikker, der henvises til i artikel 6, stk. 1, i forordning (EU) nr. 952/2013. De sikrer også indbyrdes anvendelighed med de informationssystemer, der anvendes af de pågældende myndigheder.
- 6. Det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt [...] **kan** give klarere teknisk mulighed for at gøre et på forhånd defineret undersæt af dataelementer separat tilgængeligt for leverandører af havnetjenester i destinationshavne.
- 7. Hvor en medlemsstat ikke kræver alle elementerne i EMSWe-datasættet for at opfylde meldepligterne, accepterer det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt forelæggelser, som er begrænsede til de påkrævede elementer i den pågældende medlemsstat. Det accepterer også forelæggelser af klareren, inklusive yderligere dataelementer fra EMSWe-datasættet, men behøver dog ikke at behandle og opbevare denne information.
- 8. En medlemsstat opbevarer kun den information, der er forelagt det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt, i den tidsperiode, der er nødvendig for at sikre opfyldelse af kravene i denne forordning og overensstemmelse med de EU-retsakter og internationale og nationale retsakter, der angives i bilaget. De sletter den omgående bagefter.

9. **Nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt kan offentliggøre estimerede og faktiske ankomst- og afgangstider for skibe i det elektroniske format, der er harmoniseret på EU-niveau¹².**
10. De nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt har en ensartet internetadresse.
- 10a. Kommissionen vedtager [senest to år efter denne forordnings ikrafttrædelse] ved hjælp af en gennemførelsesretsakt et ensartet format for internetadresser og en harmoniseret struktur af supportwebstedet, der henvises til i stk. 3d og 10.
11. [...]
- a) [...]
- b) [...]
- c) [...]
- d) [...]
- [...]
- [...]

Artikel 5a

Harmoniserede meldegrænseflader

1. Kommissionen fastlægger i tæt samarbejde med medlemsstaterne [senest to år efter denne forordnings ikrafttrædelse] ved hjælp af gennemførelsesretsakter de funktionelle og tekniske specifikationer for det harmoniserede meldegrænseflademodul til det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt.

¹² *Genindsat, men ændret til "kan".*

- 1a. Kommissionen udvikler i tæt samarbejde med medlemsstaterne [senest tre år efter denne forordnings ikrafttrædelse] det harmoniserede meldegrænseflademodul til det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt og opdaterer dette i overensstemmelse med de specifikationer, der er omhandlet i stk. 1 og 4.
- 1b. Kommissionen leverer det harmoniserede meldegrænseflademodul og al relevant information til medlemsstaterne med henblik på integration i deres nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt.
2. Den grafiske brugergrænseflade skal gøre det muligt for klarerere at indtaste data manuelt, herunder ved hjælp af digitale regneark, og skal indeholde en funktion til udtrækning af melderdataelementer fra disse regneark. Kommissionen vedtager [senest to år efter denne forordnings ikrafttrædelse] gennemførelsesretsakter til fastsættelse af den grafiske brugergrænseflades fælles funktioner og skabelonerne for de harmoniserede digitale regneark.
3. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 19, stk. 2.
4. Kommissionen tilpasser de tekniske specifikationer, standarder og procedurer ved hjælp af gennemførelsesretsakter for at tage hensyn til tilgængeligheden af nye teknologier.

Artikel 6

Andre meldemidler

1. Medlemsstater kan lade klarerere angive informationen via andre meldekanaler, såfremt disse kanaler er frivillige at benytte for klarererne. I så fald sikrer medlemsstaterne, at disse andre kanaler gør den relevante information tilgængelig for det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt.
2. [...]
3. [...]

- 3a. Medlemsstaterne kan anvende alternative midler til angivelse af information i tilfælde af midlertidigt svigt af et af de elektroniske systemer, der henvises til i artikel 5 samt artikel 9 til 12.

Artikel 7

Engangsprincippet

1. Med forbehold af artikel 8b, stk. 1, og medmindre andet kræves i EU-lovgivningen, sikrer medlemsstaterne, at klarereren kun anmodes om at angive informationen jf. denne forordning én gang per havneanløb, og at de relevante dataelementer fra EMSWe-datasættet gøres tilgængelige og genanvendes i overensstemmelse med stk. 2a.
2. Kommissionen sikrer, at de skibsidifikationsoplysninger, -detaljer og -fritagelser, der angives via det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt, registreres i den EMSWe-skibsdatabase, der er omhandlet i artikel 10, og gøres tilgængelige for efterfølgende havneanløb i Unionen.
 - a) [...]
 - b) [...]
 - c) [...]
 - d) [...]
- 2a. Medlemsstaterne sikrer, at dataelementer fra EMSWe-datasættet, der angives ved afgang fra en havn i Unionen, gøres tilgængelige for klarererne med henblik på opfyldelse af meldepligterne ved ankomst til den næste havn i Unionen, såfremt det pågældende skib ikke har foretaget anløb til en havn uden for Unionen under rejsen. Dette punkt gælder ikke information modtaget i henhold til forordning (EU) nr. 952/2013, medmindre en sådan mulighed er fastsat i den pågældende forordning.

- 2b. Alle relevante dataelementer fra EMSWe-datasættet, der modtages i overensstemmelse med denne forordning, gøres tilgængelige for andre nationale søfartsmiljøer med ét kontaktpunkt via SafeSeaNet.
- 2c. Kommissionen vedtager ved hjælp af gennemførelsesretsakter listen over relevant information, som omhandlet i stk. 2a og 2b. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 19, stk. 2.
- 3. [...]
- 4. [...]

Artikel 7a

Ansvar for den meddelte information

Klarereren er ansvarlig for at sikre indsendelse af dataelementer i overensstemmelse med de gældende retlige og tekniske krav. Klarereren forbliver ansvarlig for dataene og for at ajourføre al information, der har ændret sig efter indsendelsen til det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt.

Artikel 8

[...]

Artikel 8a

Databeskyttelse og fortrolighed

- 1. Kompetente myndigheders behandling af personoplysninger inden for rammerne af denne forordning skal overholde forordning (EU) 2016/679.
- 2. Kommissionens behandling af personoplysninger inden for rammerne af denne forordning skal overholde bestemmelserne i forordning (EU) 2018/XXX [ny forordning, der erstatter forordning (EF) nr. 45/2001 om behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne].

3. Medlemsstaterne og Kommissionen træffer i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning eller national lovgivning de nødvendige foranstaltninger til at sikre fortroligheden af de kommercielle og andre følsomme oplysninger, der udveksles i overensstemmelse med denne forordning.

Artikel 8b

Yderligere bestemmelser vedrørende told

1. Denne forordning forhindrer ikke udveksling af information mellem medlemsstaternes toldmyndigheder eller mellem toldmyndigheder og økonomiske aktører, der benytter de elektroniske databehandlingsteknikker, som der henvises til i artikel 6, stk. 1, i forordning (EU) nr. 952/2013.
2. Den relevante information i den summariske indpassageangivelse, der er omhandlet i artikel 127 i forordning (EU) nr. 952/2013, gøres, hvor dette er i overensstemmelse med EU's toldlovgivning, tilgængelig for de nationale miljøer med ét kontaktpunkt til orientering og genanvendes, hvor det er relevant, med henblik på andre meldepligter angivet i bilaget.
3. Kommissionen vedtager ved hjælp af gennemførelsesretsakter listen over relevante informationsdataelementer som omhandlet i stk. 2. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 19, stk. 2 [senest to år efter denne forordnings ikrafttrædelse].

Kapitel IV

Fælles tjenester

Artikel 9

EMSWe-brugerregister og adgangsadministrationssystem

1. Kommissionen opretter **og sikrer tilgængeligheden af** et fælles brugerregister og adgangsadministrationssystem til klarerere og datatjenesteudbydere, der benytter det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt, samt til nationale myndigheder, der tilgår det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt, i tilfælde, hvor der kræves autentifikation. Systemet tilvejebringer én brugerregistrering ved hjælp af et eksisterende EU-register med genkendelse på EU-niveau, sammenkoblet brugeradministration og brugerovervågning på EU-niveau.
2. Hver medlemsstat udpeger en national myndighed som ansvarlig for identifikation og registrering af nye brugere og ændring og lukning af eksisterende konti gennem det system, der er omhandlet i stk. 1.
3. Med henblik på adgang til det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt i forskellige medlemsstater betragtes en klarerere eller datatjenesteudbyder, der er registreret i EMSWe-brugerregistret og adgangsadministrationssystemet, som registreret i de nationale miljøer med ét kontaktpunkt i alle medlemsstater, og denne opererer inden for rammerne af de adgangsrettigheder, der tildeles af den enkelte medlemsstat i henhold til nationale regler.
4. Kommissionen vedtager [senest to år efter denne forordnings ikrafttrædelse] ved hjælp af gennemførelsesretsakter de tekniske specifikationer, standarder og procedurer for opsætning af det system, der er omhandlet i stk. 1, herunder de funktioner, der er omhandlet i stk. 2. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 19, stk. 2.

Artikel 10

EMSWe-skibsdatabase

1. I henhold til artikel 7, stk. 2, litra a), opretter Kommissionen en EMSWe-skibsdatabase, der indeholder en liste over skibsidifikationsoplysninger og -detaljer samt optegnelser over skibsmeldefritagelser.
2. Medlemsstaterne sikrer, at de data, der er omhandlet i stk. 1, indføres i EMSWe-skibsdatabasen på grundlag af de data, som klarerere har fremsendt til det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt.
- 2a. Kommissionen sikrer, at skibsdatabasen er tilgængelig for det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt med henblik på facilitering af skibsmelding.
3. Kommissionen vedtager [senest to år efter denne forordnings ikrafttrædelse] ved hjælp af gennemførelsesretsakter de tekniske specifikationer, standarder og procedurer for opsætning af databasen, der er omhandlet i stk. 1, med henblik på indsamling, opbevaring, ajourføring og angivelse af skibsidifikationsoplysninger og -detaljer samt optegnelser over skibsmeldefritagelser. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 19, stk. 2.

Artikel 11

Fælles lokationsdatabase

1. Kommissionen opretter en fælles lokationsdatabase, der indeholder en liste over lokationskoder¹³ og havnefacilitetskoder som registreret i IMO-databasen GISIS.
- 1a. **Kommissionen sikrer, at lokationsdatabasen er tilgængelig for det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt med henblik på facilitering af skibsmelding.**
2. Medlemsstaterne gør information fra lokationsdatabasen tilgængelig på nationalt niveau via de nationale miljøer med ét kontaktpunkt.

¹³ "FN's kodeks for handels- og transportlokationer".

3. Kommissionen vedtager [senest to år efter denne forordnings ikrafttrædelse] ved hjælp af gennemførelsesretsakter de tekniske specifikationer, standarder og procedurer for opsætning af den fælles lokationsdatabase, der er omhandlet i stk. 1, med henblik på indsamling, opbevaring, ajourføring og angivelse af lokations- og havnefacilitetskoder. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 19, stk. 2.

Artikel 12

Fælles database over farligt materiale

1. Kommissionen opretter en fælles database over farligt materiale, der indeholder en liste over farlige og forurenende varer, som skal meddeles i henhold til direktiv 2002/59/EF¹⁴ og IMO FAL-formular 7, hvor der tages hensyn til de relevante dataelementer fra IMO-konventionerne og -kodekserne.
- 1a. Kommissionen sikrer, at den fælles database over farligt materiale er tilgængelig for det nationale søfartsmiljø med ét kontaktpunkt med henblik på facilitering af skibsmelding.**
2. Databasen forbindes med de relevante indtastninger i MAR-CIS-databasen udviklet af Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed for information om tilhørende farer og risici ved farlige og forurenende varer.
3. Databasen benyttes både som reference og verifikationsværktøj på nationalt niveau og EU-niveau under meldeprocessen via de nationale miljøer med ét kontaktpunkt.
4. Medlemsstaterne gør information fra den fælles database over farligt materiale tilgængelig på nationalt niveau via de nationale miljøer med ét kontaktpunkt.
5. Kommissionen vedtager [senest to år efter denne forordnings ikrafttrædelse] ved hjælp af gennemførelsesretsakter de tekniske specifikationer, standarder og procedurer for opsætning af den fælles database over farligt materiale, der er omhandlet i stk. 1, med henblik på indsamling, opbevaring og angivelse af referenceoplysningerne om farligt materiale. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 19, stk. 2.

¹⁴ EFT L 208 af 5.8.2002, s. 10.

Artikel 12a
Fælles skibshygiejnedatabase

- 1. Kommissionen stiller en fælles skibshygiejnedatabase til rådighed.**
- 2. Navnlig data vedrørende sundhedserklæringer for skibsfarten i henhold til artikel 37 i det internationale sundhedsregulativ (2005) (IHR) kan modtages og behandles i databasen; personoplysninger om syge personer om bord må ikke behandles.**

Desuden skal databasen muliggøre direkte kommunikation mellem de kompetente sundhedsmyndigheder i medlemsstaterne.

- 3. De medlemsstater, der benytter skibshygiejnedatabasen, skal meddele Kommissionen deres nationale myndighed med ansvar for brugeradministration, herunder registrering af nye brugere samt ændring og lukning af konti.**
- 4. Kommissionen vedtager ved hjælp af gennemførelsesretsakter de tekniske specifikationer, standarder og procedurer for opsætning af den database, der er omhandlet i stk. 1. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 19, stk. 2¹⁵.**

¹⁵ Forbehold: Kommissionen.

Kapitel V

Koordinering af EMSWe-aktiviteterne

Artikel 13

Nationale koordinators

Hver medlemsstat udpeger en kompetent national myndighed til at fungere som national koordinator for EMSWe. Den nationale koordinator:

- a) fungerer som nationalt kontaktpunkt for brugere og Kommissionen for alle anliggender vedrørende gennemførelsen af denne forordning
- b) koordinerer anvendelsen af denne forordning ved de kompetente nationale myndigheder i medlemsstaten og disses samarbejde
- c) koordinerer aktiviteterne rettet mod at sikre forbindelsen med de relevante systemer af kompetente myndigheder som omhandlet i artikel 5, stk. 3, litra c)
- d) [...]

Artikel 14

Flerårig gennemførelsesplan

For at facilitere rettidig gennemførelse af denne forordning og sikre mekanismer til kvalitetskontrol og procedurer for udrulning, vedligeholdelse og opdatering af det harmoniserede grænseflademodul og de harmoniserede elementer i EMSWe i tilknytning hertil indfører Kommissionen efter relevante høringer af medlemsstaternes eksperter en flerårig gennemførelsesplan, der revideres på årlig basis og indeholder:

- a) en plan for udvikling og opdatering af de harmoniserede meldegrænseflader og de harmoniserede elementer i EMSWe i tilknytning hertil, der forudses inden for de efterfølgende 18 måneder
- b) vejledende frister for medlemsstaternes efterfølgende integration af de harmoniserede meldegrænseflader i de nationale miljøer med ét kontaktpunkt

- c) testperioder for medlemsstaterne og klarererne for at teste deres forbindelse med nye versioner af de harmoniserede meldegrænseflader
- d) vejledende udfasningsfrister for de ældre versioner af de harmoniserede meldegrænseflader for medlemsstaterne og klarererne.

Kapitel VI

Afsluttende bestemmelser

Artikel 15

Udgifter

Den Europæiske Unions almindelige budget dækker omkostningerne for:

- a) udvikling og vedligeholdelse af ICT-værktøjerne, der støtter gennemførelsen af denne forordning på EU-niveau
- b) fremme af EMSWe på EU-niveau.

Artikel 16

Samarbejde med andre handels- og transportfaciliteringssystemer eller -tjenester

Hvor handels- og transportfaciliteringssystemer eller -tjenester er blevet oprettet af andre EU-retsakter, koordinerer Kommissionen aktiviteterne relateret til disse systemer eller tjenester med henblik på at opnå synergier og undgå duplikering.

Artikel 17

Gennemgang og rapportering

1. Medlemsstaterne overvåger anvendelsen af EMSWe og rapporterer deres resultater til Kommissionen. Rapporten skal indeholde følgende indikatorer:
 - a) [...]
 - b) brug af det harmoniserede meldegrænseflademodul
 - ba) brug af den grafiske brugergrænseflade
 - c) brug af andre meldemidler som omhandlet i artikel 6
 - d) [...]

Medlemsstaterne leverer årligt denne information til Kommissionen på grundlag af en skabelon, som Kommissionen stiller til rådighed.

Senest otte år efter denne forordnings ikrafttrædelse gennemgår Kommissionen anvendelsen af denne forordning og forelægger en vurderingsrapport om funktionen af EMSWe for Europa-Parlamentet og Rådet på baggrund af de indsamlede data og statistikker.

Vurderingsrapporten indeholder, hvor det er nødvendigt, en evaluering af nye teknologier, som potentielt kan medføre ændringer eller udskiftning af det harmoniserede meldegrænseflademodul.

Artikel 18

Udøvelse af de delegerede beføjelser

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.
3. De beføjelser til at vedtage delegerede retsakter, der er omhandlet i artikel 3, tillægges Kommissionen for en periode på tre år fra denne forordnings ikrafttræden. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af treårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.
4. Den i artikel 3 omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i Den Europæiske Unions Tidende eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
5. Inden vedtagelsen af en delegeret retsakt hører Kommissionen nationale eksperter, som er udpeget af medlemsstaterne, i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning af 13. april 2016.

6. Når Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
7. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 3 træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har underrettet Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Artikel 19

Udvalgsprocedure

8. Kommissionen assisteres af Udvalget for Digital Transport og Handel. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011¹⁶.
9. Når der henvises til dette stykke, finder artikel 4 i forordning (EU) nr. 182/2011 anvendelse.
10. Når der henvises til dette stykke, finder artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011 anvendelse.

Artikel 20

Ophævelse af direktiv 2010/65/EU

Direktiv 2010/65/EU ophæves fra datoen for anvendelsen af denne forordning.

Henvisninger til direktiv 2010/65/EU skal forstås som henvisninger til denne forordning.

¹⁶ EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13.

Artikel 21
Ikrafttræden

11. Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
12. Den anvendes fra den [OP - indsæt seks år efter denne forordnings ikrafttrædelse].
13. De funktioner, der er omhandlet i artikel 8b, stk. 2, og de, der er relateret til de toldmeldepligter, der er specificeret i punkt 7 i bilagets del A, træder i kraft, når de elektroniske systemer, som er omhandlet i artikel 6, stk. 1, i forordning (EU) nr. 952/2013, og som er nødvendige for anvendelsen af disse meldepligter, er operationelle i henhold til det af Kommissionen oprettede arbejdsprogram, jf. artikel 280 og 281 i forordning (EU) nr. 952/2013.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

<i>På Europa-Parlamentets vegne</i>	<i>På Rådets vegne</i>
<i>Formand</i>	<i>Formand</i>

Meldepligter

A. Meldepligter [...] **som følge** af EU-retsakter

Denne kategori af meldepligter omfatter de oplysninger, der skal afgives i overensstemmelse med følgende bestemmelser:

1. Indberetning for skibe, der ankommer til og afgår fra havne i medlemsstaterne

Artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF af 27. juni 2002 om oprettelse af et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet (EFT L 208 af 5.8.2002, s. 10).

2. Ind- og udrejsekontrol af personer

Artikel 8 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/399 af 9. marts 2016 om en EU-kodeks for personers grænsepassage (Schengengrænsekodeks) (EUT L 77 af 23.3.2016, s. 1).

3. Indberetning af farligt eller forurenende gods om bord

Artikel 13 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF af 27. juni 2002 om oprettelse af et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet (EFT L 208 af 5.8.2002, s. 10).

4. Meddelelse om affald og rester

Artikel 6 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/59/EF af 27. november 2000 om modtagefaciliteter i havne til driftsaffald og lastrester fra skibe (EFT L 332 af 28.12.2000, s. 81).

[Nyt forslag til ophævelse af 2000/59/EF:

4. Indberetning af affald fra skibe, herunder restmængder

Artikel 6 og 7 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 201X/XX/EU]

5. Fremlæggelse af sikringsoplysninger

Artikel 6 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004 af 31. marts 2004 om bedre sikring af skibe og havnefaciliteter (EUT L 129 af 29.4.2004, s. 6).

Den formular, der findes i tillægget til dette bilag, anvendes til identifikation af dataelementerne som krævet i artikel 6 i forordning (EF) nr. 725/2004.

6. Oplysninger om ombordværende

Artikel 4, stk. 2, og artikel 5, stk. 2, i Rådets direktiv 98/41/EF af 18. juni 1998 om registrering af de ombordværende på passagerskibe, som sejler til og fra havne i Fællesskabets medlemsstater (EFT L 188 af 2.7.1998, s. 35).

7. Toldformaliteter

a) Ankomstformaliteter:

- Meddelelse om ankomst (artikel 133 i forordning (EU) nr. 952/2013¹)
- Præsentation af varer for toldmyndighederne (artikel 139 i forordning (EU) nr. 952/2013)

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

- Erklæring om midlertidig opbevaring af varer (artikel 145 i forordning (EU) nr. 952/2013)
- Toldmæssig status på varer (artikel 153 til 155 i forordning (EU) nr. 952/2013)
- Elektroniske transportdokumenter brugt til transit (artikel 233, stk. 4, litra e), i forordning (EU) nr. 952/2013).

b) Afgangsfomaliteter:

- Toldmæssig status på varer (artikel 153-155 i forordning (EU) nr. 952/2013)
- Elektroniske transportdokumenter brugt til transit (artikel 233, stk. 4, litra e), i forordning (EU) nr. 952/2013)
- Udpassagemeddelelse (artikel 269, stk. 2, i forordning (EU) nr. 952/2013)
- Summarisk udpassageangivelse (artikel 271 og 272 i forordning (EU) nr. 952/2013)
- Meddelelse om genudførsel (artikel 274 og 275 i forordning (EU) nr. 952/2013)

8. Sikker lastning og losning af massegodsskibe

Artikel 7 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/96/EF af 4. december 2001 om harmoniserede krav til og procedurer for sikker lastning og losning af massegodsskibe.

9. Havnestatskontrol

Artikel 9 og artikel 24, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF af 23. april 2009 om havnestatskontrol.

10. Søtransportstatistik

Artikel 3 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/42/EF om statistisk registrering af godstransport og passagerbefordring ad søvejen.

B. FAL-dokumenter og -meldepligter [...] **som følge af** internationale retsakter

Denne kategori af meldepligter omfatter de oplysninger, der skal afgives i overensstemmelse med FAL-konventionen og andre relevante internationale retsakter.

11. FAL 1: Almindelig erklæring

12. FAL 2: Ladningserklæring

13. FAL 3: Erklæring om skibsstores

14. FAL 4: Erklæring om besætningens personlige ejendele

15. FAL 5: Besætningsliste

16. FAL 6: Passagerliste

17. FAL 7: Farligt gods

18. Sundhedserklæring for skibsfarten

C. Meldepligter [...] **som følge af** national **lovgivning og** nationale krav

TILLÆG²

FORMULAR TIL AFGIVELSE AF SIKRINGSOPLYSNINGER INDEN SKIBETS ANKOMST UDFYLDES FOR ALLE SKIBE FØR ANLØB AF HAVN I EN EU-MEDLEMSSTAT

(FORORDNING 9 i kapitel XI-2 i den internationale konvention fra 1974 om sikkerhed for menneskeliv til søs (SOLAS) OG ARTIKEL 6, STK. 3, I FORORDNING (EF) NR. 725/2004)

Oplysninger om skibet og kontaktoplysninger			
IMO-nummer		Skibets navn	
Registreringshavn		Flagstat	
Skibstype		Kaldesignal	
Bruttotonnage		Inmarsat-kaldenumre (hvis de er tilgængelige)	
Navn på virksomhed og virksomhedsidentifikationsnummer		CSO-navn og døgnkontaktoplysninger	
Ankomsthavn		Havnefacilitet for ankomst (hvis den er kendt)	
Oplysninger om havn og havnefacilitet			
Forventet dato og tidspunkt for ankomst af skibet i havnen (ETA)			
Primært formål med kald			

² *Skal laves til en liste.*

Oplysninger, der kræves i SOLAS, forordning 9.2.1 i kapitel XI-2							
Har skibet et internationalt skibssikringscertifikat (ISSC)?	JA	ISSC	NEJ – hvorfor ikke?		Udstedt af (navn på administration eller RSO)		Udløbsdato (dd/mm/åååå)
Har skibet en gyldig SSP om bord?	JA	NEJ	Sikringsniveau, der på det givne tidspunkt gælder for skibet.	Sikringsniveau 1	Sikringsniveau 2	Sikringsniveau 3	
Skibets lokation på det tidspunkt, denne rapport udfyldes							
Angiv de seneste ti kald til havnefaciliteter i kronologisk rækkefølge (seneste kald først):							
Nr.	Dato fra (dd/mm/åååå)	Dato til (dd/mm/åååå)	Havn	Land	UN/LOCODE (hvis en sådan findes)	Havnefacilitet	Sikringsniveau
1							SN =
2							SN =
3							SN =
4							SN =
5							SN =
6							SN =
7							SN =
8							SN =
9							SN =
10							SN =

Foretog skibet nogen særlige eller yderligere sikringsforanstaltninger ud over dem i den godkendte SSP?		JA	NE J
Hvis svaret er JA, angives nedenfor de særlige eller yderligere sikringsforanstaltninger foretaget på skibet.			
Nr. (som ovenfor)	Særlige eller yderligere sikringsforanstaltninger foretaget på skibet		
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
Angiv skib-til-skib-aktiviteterne i kronologisk rækkefølge (seneste først), som blev udført under de seneste ti kald til ovennævnte havnefaciliteter. Uddyb nedenstående tabel, eller fortsæt på en separat side om nødvendigt – indsæt antallet af skib-til-skib-aktiviteter:			

Blev skibets sikringsprocedurer angivet i den godkendte SSP opretholdt under hver af disse skib-til-skib-aktiviteter?						JA	NEJ
Hvis NEJ, angives detaljer om de anvendte sikringsforanstaltninger i stedet for i den sidste kolonne nedenfor.							
Nr.	Dato fra (dd/mm/åååå)	Dato til (dd/mm/åå åå)	Lokation eller længdegrad og breddegrad	Skib-til- skib- aktivitet	Sikringsforanstaltning anvendt i stedet for		
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
Generel beskrivelse af godset på skibet							
Bærer skibet farlige stoffer som last dækket af en af klasserne 1, 2.1, 2.3, 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 7 eller 8 i IMDG-kodekset?				J A	NEJ	Hvis JA, skal det bekræftes, at manifestet for farligt gods (eller et relevant uddrag) er vedhæftet	
Bekræft, at en kopi af skibets besætningsliste er vedhæftet				J A	Bekræft, at en kopi af skibets passagerliste er vedhæftet		JA

Andre sikringsrelevante oplysninger			
Ønsker du at rapportere nogen sikringsmæssige forhold?	JA	Angiv detaljer:	NEJ
Skibsagent i den forventede ankomsthavn			
Navn:		Kontaktoplysninger (tlf.nr.):	
Identitet på den person, der forelægger disse oplysninger			
Titel eller stilling (slet om nødvendigt)		Navn:	Underskrift:
Skibsfører/SSO/CSO/skibsagent (som ovenfor)			
Dato/tidspunkt/sted for udfyldelse af rapporten			
